

Jem ZR-44 Hi-Mass™

Руководство пользователя



**Сервисный центр Martin Russia – диагностика,
обслуживание и ремонт**

127410, Россия, Москва, Алтуфьевское шоссе, д.41

Тел/факс: +7 495 789 38 09

e-mail: service@martin-rus.com, www.martin-rus.com

Martin[®]
by HARMAN

Меры предосторожности

Следующие символы используются для идентификации важных мер предосторожности.



Внимание! Угроза безопасности. Возможность травмы



Внимание! Опасность ожога. Горячая поверхность. Не прикасаться.



Опасность! Опасное напряжение. Прикосновение к деталям под напряжением может вызвать электрический удар.



Внимание! Опасность возникновения пожара.



Внимание! Этот продукт не рассчитан для домашнего использования. Чтобы предотвратить возможность получения травмы от электрического удара, ожога, падения и респираторных проблем, с устройством следует обращаться с осторожностью.

Перед работой с устройством ознакомьтесь с этим руководством, следуйте указанным далее мерам предосторожности и обращайте внимание на все предупреждения, напечатанные на корпусе устройства. Система предназначена только для профессионального использования в соответствии с местными законами и предписаниями.

При возникновении вопросов о безопасной работе с устройством, а также, если работа производится согласно инструкциям в данном руководстве, но устройство работает неправильно, обратитесь в службу поддержки клиентов компании Martin.

Предотвращение поражения электрическим током



- Всегда заземляйте устройство.
- Должен использоваться только такой источник электропитания переменного напряжения, который соответствует строительным и электрическим нормам и правилам, а также имеет защиту от перегрузки и от замыкания на землю.
- Перед подключением дым-машины к электропитанию убедитесь в том, что напряжение, указанное на табличке с параметрами, соответствует параметрам местного электропитания. Если параметры местного электропитания не соответствуют требуемым, использование устройства запрещается. Обратитесь в этом случае в службу поддержки клиентов компании Martin.
- Перед использованием устройства убедитесь в том, что кабели и оборудование распределения питания исправны, и их параметры соответствуют требованиям для всех подключаемых устройств.
- При обнаружении повреждения или влаги на поверхности генератора, а также при возникновении следов перегрева, немедленно выключите прибор и обратитесь в службу поддержки клиентов Martin. При повреждении какого-либо провода питания он должен быть заменен

специальным проводом, предоставляемым производителем или его представителем.

- Отключите генератор от электросети, если он не используется или перед его обслуживанием.
- Эта система не герметична и не должна использоваться вне помещения при сырой погоде. Не опускайте машину в воду или в какую-нибудь иную жидкость. Не допускайте попадания на машину струй воды высокого давления.
- Не проливайте жидкость на генератор и не допускайте попадания жидкости внутрь. При попадании жидкости отключите электропитание и протрите устройство сухой тканью. При попадании жидкости на электрические детали прекратите использование системы и обратитесь для консультации в компанию Martin.
- Не снимайте крышки и не пытайтесь производить ремонт неисправного генератора. Любые работы по сервисному обслуживанию, не описанные в данном руководстве, должны выполнять специалисты компании Martin.
- Никогда не используйте генератор, если он или его детали повреждены, дефектны, либо если в ней недостает каких-либо деталей.
- Попадание влаги на электрические детали недопустимо. Не направляйте выходное отверстие дыма на электрические соединения или устройства.

Предотвращение ожогов и пожара



- Производимый машиной горячий дым и вылетающие иногда из выходного отверстия горячие капли жидкости могут вызывать ожоги. Люди и предметы должны находиться от выпускного отверстия дыма на расстоянии не менее одного метра.
- Никогда не прикасайтесь к выпускному отверстию во время или после использования генератора, поскольку это место может быть очень горячим в течение нескольких часов после отключения дым-машины.
- Выходящий дым содержит гликоль, горючий спирт, который горит почти невидимым голубым пламенем. Не направляйте выходящий дым на источники горения, такие как открытое пламя или пиротехнические эффекты.
- Не пытайтесь пропустить электрический ток в обход термостатов, датчиков уровня жидкости или предохранителей.
- Заменяйте предохранители только на предохранители, тип и номинал которых указаны в данном руководстве для прибора.
- Вокруг дым-машины должно быть не менее 100 мм свободного пространства.
- Вокруг вентиляторов и воздушных каналов должно быть не менее 500 мм свободного пространства. Должен быть обеспечен свободный поток воздуха в устройство и вокруг него.
- Дым-машина должна находиться на расстоянии не менее 600 мм от воспламеняемых и чувствительных к высокой температуре материалов.
- Генератор может эксплуатироваться в диапазоне температуры окружающей среды от 5 до 40° С.
- Нельзя работать с генератором при относительной влажности воздуха больше 80%.

Предотвращение травм



- Убедитесь в том, что поверхность, на которой устанавливается дым-машина, может заведомо выдержать ее вес.
- Не устанавливайте генератор в зоне, в которой находятся люди.
- Это устройство не может использоваться лицами (в том числе детьми) со сниженным восприятием или с ограниченными умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями, если они не проинструктированы об использовании устройства, или если их не контролирует лицо, ответственное за их безопасность. За детьми нужен присмотр, чтобы они не могли играть с устройством.
- При работе дым-машин может образовываться конденсат. Не направляйте выпускное отверстие на гладкий пол, потому что пол или какая-либо иная гладкая поверхность могут стать скользкими. Это нужно регулярно проверять и при необходимости насухо вытирать пол, чтобы кто-нибудь не поскользнулся.
- В зоне, в которой производится дым, должна быть обеспечена видимость на расстоянии не менее двух метров.
- Дымовая жидкость содержит раствор нетоксичного гликоля, но при заглатывании она может быть опасна для здоровья. Ее нельзя пить. Храните ее в безопасном месте. При попадании жидкости в глаза промойте их водой. Если человек выпьет жидкость, дайте ему воды и посоветуйтесь с врачом.

Предотвращение нарушения дыхательных функций



- Безопасная работа дым-машины обеспечивается только при использовании специальной дымовой жидкости. Используйте в машине только жидкость, указанную в разделе "Варианты дымовой жидкости" на странице 13. В противном случае могут выделяться токсичные газы, которые представляют серьезную опасность для здоровья. Это может также привести к повреждению машины.
- Не создавайте густой дым в закрытых или плохо проветриваемых местах.
- Не подвергайте воздействию исходящего дыма людей, имеющих проблемы со здоровьем (с аллергическими и (или) респираторными заболеваниями, такими как астма).
- Не направляйте исходящий дым непосредственно в лицо человека или на высоте лица человека.

Обзор устройства

Описание устройства

Jem ZR44 Hi-Mass™ является надежной и высокоэффективной дым-машиной, способной обеспечить выделение точного количества дыма, от крайне малого до очень большого. В продукте использованы самые современные технологии, обеспечивающие высочайшее качество работы, а также усовершенствованные функции цифровой обработки данных, обеспечивающие совместимость с блоком дистанционного управления. Созданный в результате этого продукт прекрасно подходит для самых разнообразных условий — от работы на небольших площадках до создания грандиозных визуальных эффектов на стадионах и аренах.

Наследуя все лучшие качества предшествовавшей разработки, системы ZR33, которая стала промышленным стандартом своего времени, новый генератор Jem ZR44 Hi-Mass™ воплощает отличительные черты всех дым-машин компании Martin: самая современная технология, высокое качество и надежность.

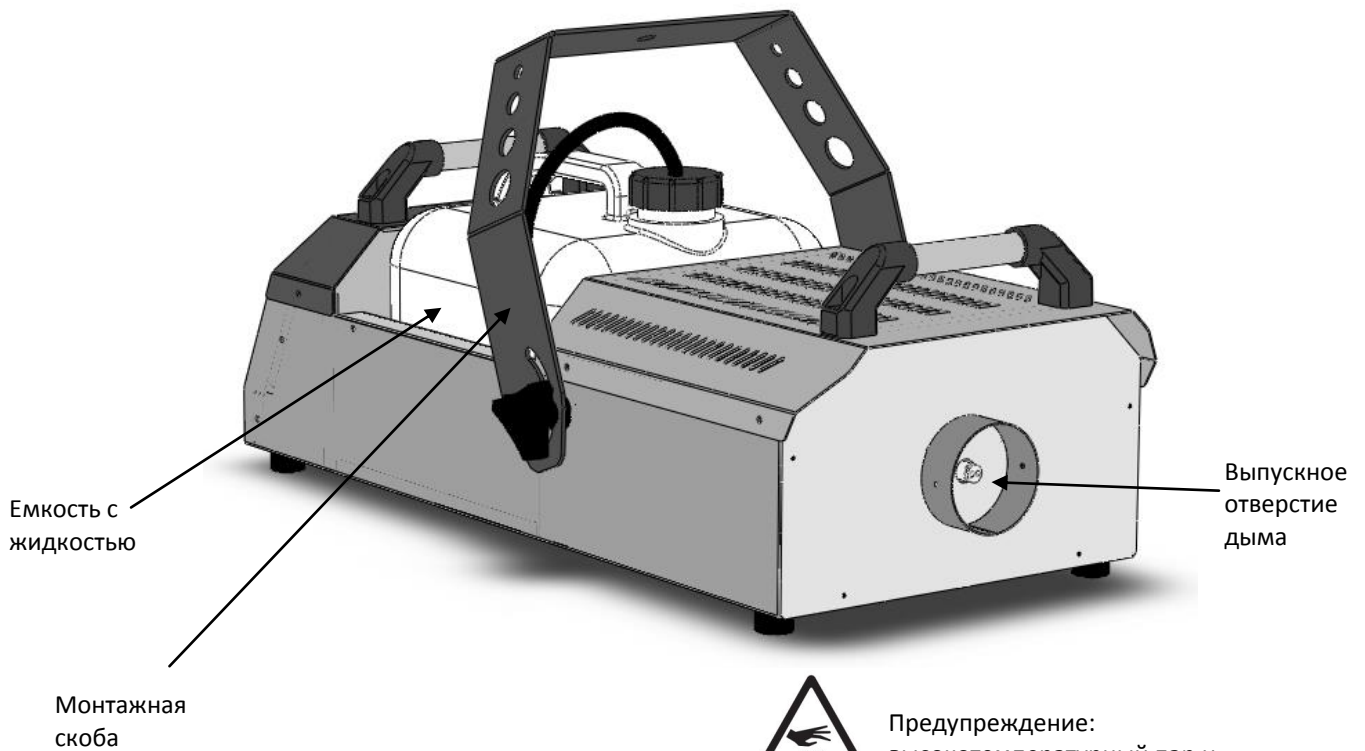
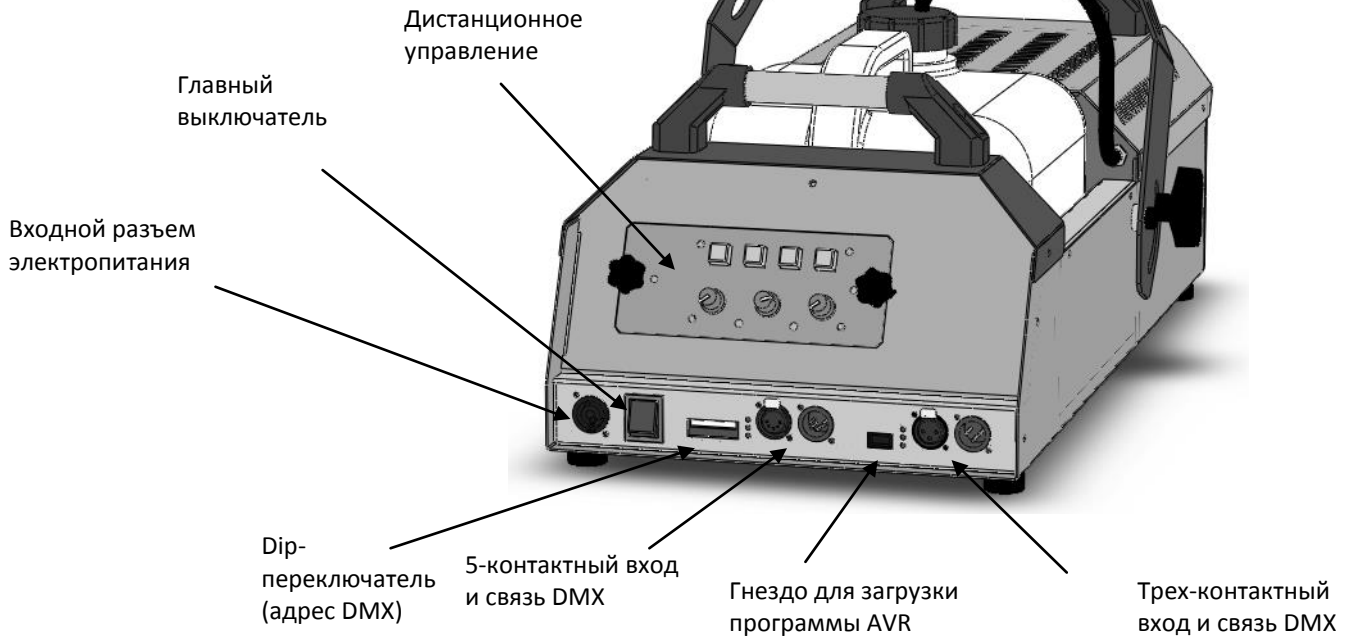
Поздравляем с приобретением этой дым-машины компании Martin. Подробности о всем диапазоне продуктов Martin доступны на нашем веб-сайте www.martin.com.

Характеристики

- Прочная и надежная конструкция
- Использование встроенного пульта дистанционного управления
- Объемный расход дыма 1200 м³/мин.
- Цифровой канал связи от генератора к генератору (с использованием опционального многофункционального пульта дистанционного управления)
- Работа в непрерывном режиме (при уменьшенном выходе)
- Непрямое определение уровня жидкости
- Интерфейс DMX через разъемы с тремя и пятью контактами
- Возможность использования блока дистанционного управления
- Технология плавного пуска
- Пульт дистанционного управления для регулирования параметров таймера и уровня выхода
- Быстрое нагревание и повторное нагревание
- Собственное решение для жидкости Pro Steam Simulation
- Разные варианты жидкости для разных приложений
- Не оставляет следов масла на осветительных приборах
- Емкость для жидкости объемом 9,5 л
- Стандартное исполнение с монтажной скобой
- Использование соединителя Neutrik PowerCon
- Устройство защиты от перегрева DTP

Внешние элементы генератора

Пульт дистанционного управления
Гнездо для цифрового пульта
дистанционного управления
(вспомогательное устройство)



Предупреждение:
высокотемпературный пар и
горячие поверхности

Быстрый запуск

Вам наверняка не терпится включить дым-машину и попробовать произвести побольше дыма. В этом разделе описывается, как это сделать. Но сначала нужно уделить некоторое время ознакомлению с инструкциями по обслуживанию в конце этого руководства.

Настройка

Поместите машину в подходящее просторное место, чтобы перед выходным отверстием ничего не было.

Заполните емкость дымовой жидкостью, утвержденной компанией MARTIN (см. стр. 15).

Включите генератор в сеть. Электропитание должно иметь следующие параметры:

8,21 А, 230 В (ЕС)
14,58 А, 120 В (США)

Теперь установите главный выключатель на задней стороне генератора в положение ON (ВКЛ.) и нажмите серую кнопку "stand-by" (готовность). Начнет мигать индикатор Ready (готово), указывая этим, что дым-машина нагревается, и приблизительно через 10 минут будет достигнута рабочая температура. Когда устройство нагреется, индикатор Ready перестанет мигать и начнет светиться непрерывно.

Производство дыма

После нагрева генератора нажмите кнопку FOG на пульте дистанционного управления, чтобы начать выход дыма.

Может потребоваться предварительная прокачка дым-машины. Для этого просто удерживайте кнопку FOG, одновременно повернув регулятор выхода до максимума. Продолжайте удерживать кнопку, пока выход дыма не станет достаточно мощным и равномерным. После этого поверните регулятор выхода назад до требуемого уровня выхода и отпустите кнопку FOG.

Поворотом регулятора можно задать плотность дыма. Если регулятор будет до конца вывернут против часовой стрелки, дым не будет производиться.

Установка и настройка



Опасность! НЕ приступайте к работе с дым-машиной, пока не ознакомитесь со всеми мерами предосторожности, указанными в разделе "Меры предосторожности" на странице 2.

Установка

Дым-машина может быть установлена на пол или может быть подвешена на монтажную скобу. Для подвеса генератора на ферму компания Martin предлагает специальную конструкцию с монтажной скобой, которая крепится помощью болта M12 и контргайки с нейлоновым кольцом фирмы Nyloc.

Дым-машина может работать в любом направлении с наклоном от 45 градусов вверх до 45 градусов вниз. Более крутой наклон может вызвать вытекание жидкости.

Если дым-машина должна быть подвешена, убедитесь, что монтажная поверхность может выдержать вес устройства. Не подвешивайте генератор в зоне, где внизу могут находиться люди.

Вокруг дым-машины должен оставаться просвет не менее 100 мм, а перед выходным отверстием должно быть не менее 600 мм свободного пространства.

Электропитание переменного тока

Перед использованием дым-машины убедитесь в том, что к силовому кабелю присоединен разъем электропитания с выводом заземления, соответствующий местным розеткам.



Опасность! Убедитесь в том, что используется разъем электропитания, имеющий нужные параметры:

- для ЕС (230 В) используйте штекер, рассчитанный минимум на 10 А;
- для США (120 В) используйте штекер, рассчитанный минимум на 16 А.

При присоединении разъема соблюдайте инструкции производителя. К контактам подключаются следующие провода:

желтый и зеленый провод — контакт заземления, синий провод — нейтральный, коричневый — фаза.

В представленной далее таблице указаны некоторые наиболее употребительные схемы подключения к контактам.

провод	Функция	маркировка	цвет винта
коричневый	Фаза	"L"	желтый или цвет латуни
синий	Нейтральный	"N"	серебристый
зеленый/желтый	Земля		зеленый

Перед подключением дым-машины к электропитанию проверьте, чтобы источник питания имел нужные параметры, указанные на чертеже генератора. Для устройства требуется электропитание со следующими параметрами:

8,21 А, 230 В (ЕС)

14,58 А, 120 В (США)

Проверьте, что местное переменное напряжение соответствует электрическим параметрам дым-машины, указанным на табличке с серийным номером. Если параметры электропитания не соответствуют диапазону подходящих значений, использовать машину нельзя. Обратитесь в этом случае в службу поддержки клиентов компании Martin.

Подготовка

Заполните емкость дымовой жидкостью, утвержденной компанией MARTIN (см. стр. 15).

Если управление осуществляет контроллер DMX, подсоедините машину к линии DMX (см. страницу 12).

Последние проверки

Перед подключением электропитания к дым-машине проверьте следующее:

- машина надежно установлена, обеспечиваются требования к месту установки, указанные на странице 9;
- оператор знаком с требованиями безопасной работы, указанными на странице 2, и может обеспечить выполнение этих требований;
- используется одна из оригинальных дымовых жидкостей, указанных в разделе "Варианты дымовой жидкости" на стр. 15;
- генератор имеет электрическое заземление;
- цепи и линии распределения электропитания переменного тока имеют должные параметры для текущей нагрузки.

Включение электропитания

Включите главный выключатель, расположенный рядом с разъемом кабеля электропитания.

Зеленый индикатор Ready на задней стороне генератора мигает около 10 минут, пока устройство нагревается до рабочей температуры.

Как только индикатор Ready перестает мигать и начинает светиться ровным светом, это означает, что генератор готов к производству дыма.

Режимы управления

Обзор

Устройство управляется с пульта дистанционного управления. Управление может осуществляться следующим образом:

- в ручном режиме посредством нажатия кнопки FOG;
- выход дыма в автоматическом режиме с использованием таймера повторения.

Управление в ручном режиме

Нажмите и удерживайте кнопку FOG. Генератор будет вырабатывать дым, пока вы не отпустите кнопку.

Если дым производится достаточно долгое время, уровень выхода дыма автоматически уменьшается, чтобы температура дым-машины находилась в диапазоне значений рабочей температуры. Это позволяет работать в непрерывном режиме, поскольку, таким образом, удастся предотвратить регулярные остановки и повторное нагревание машины.

Установка уровня выхода дыма

При настройке генератора установите регулятор на нужный уровень выхода. При работе в ручном режиме и при автоматической работе в режиме таймера уровень выхода дыма всегда задается текущим положением регулятора.

Настройка таймера

КНОПКА FOG: при достижении устройством рабочей температуры нажатие и удержание этой кнопки вызывает вывод дыма.

КНОПКА STAND-BY: включение и выключение электроники дым-машины.

КНОПКА TIMER VALUE: при использовании таймера значения таймера регулируются в соответствии с коэффициентом 8. Это означает, что минимальное время работы 5 секунд превращается в 40 секунд, а 10 секунд паузы превращается в 1 минуту 20 секунд.

КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ ТАЙМЕРА: эта кнопка задействует таймер и подачу дыма в соответствии с его текущими настройками.

РЕГУЛЯТОР ВЫХОДНОГО УРОВНЯ: поворот этого регулятора по часовой стрелке увеличивает уровень выходного потока, если регулятор полностью вывернуть против часовой стрелки, выход дыма прекращается.

РЕГУЛЯТОР DELAY TIME: регулировка продолжительности времени ожидания в промежутках между включениями.

РЕГУЛЯТОР RUN TIME: регулировка продолжительности времени работы.

СЕТЕВОЙ ИНДИКАТОР: обозначает, что питание машины включено.

ИНДИКАТОР CYCLE: этот индикатор включается при включении таймера и работе машины.

Выбор режима связи master/slave

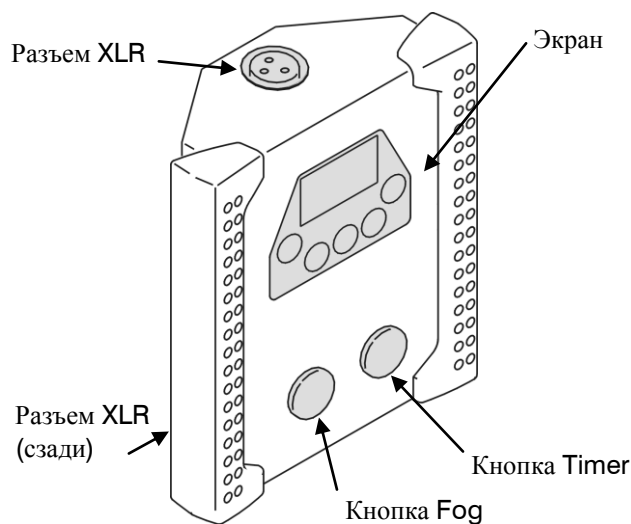
Управление несколькими машинами может осуществляться с помощью встроенного пульта дистанционного управления или приобретаемого отдельно вспомогательного цифрового пульта дистанционного управления. Межмашинное соединение выполняется с помощью кабельного соединения DMX через трех- или пяти-контактные разъемы XLR, расположенные на задней стороне дым-машины.

На ведущем устройстве DIP-переключатель 11, расположенный на задней стороне машины, должен быть установлен в нижнее положение.

Цифровой пульт дистанционного управления

Обзор

Приобретаемый отдельно цифровой пульт дистанционного управления может использоваться для управления машиной JEM ZR44 HI-MASS™



Функции

Пульт дистанционного управления выполняет следующие функции.

- КНОПКА FOG: включает и отключает поступление дыма. При первом нажатии кнопки дым начинает идти, при втором нажатии — прекращает.
- Кнопка Timer: включает и отключает таймер подачи дыма.
- Настройка уровня дыма (Fog = 0 — 100%)
- Настройки таймера для поступления дыма и для паузы (TRUN, TOFF = 0 — 90 секунд)
- Режим работы (RUN = OFF, STBY, TIME, CONT)

Кнопка Fog работает при установке режима RUN в CONT (или STBY). Кнопка Timer устанавливает RUN в TIME или STBY. Эти кнопки просто обеспечивают быстрый способ управления этой функцией меню.

Блок управления DMX

Обзор

DMX является цифровой системой управления, широко используемой на развлекательных мероприятиях, а также в световых представлениях на фоне архитектурных объектов. Для управления подачей дыма в машине и для программирования этой подачи может использоваться любой контроллер, соответствующий стандарту DMX-512.

Подключение

На задней панели генератора имеются трех- и пяти-контактные разъемы XLR для подключения контроллера DMX. Далее показана схема подключения проводов.

Контакт соединительного разъема	функция
1	Земля
2	Данные - ("холодный")
3	Данные + ("горячий")

Для получения наилучших результатов используйте кабель, предназначенный для высокоскоростной передачи цифровых данных. Подходящий кабель DMX можно приобрести у дилера компании Martin.

Функции DMX

Управление работой дым-машины ведется через один канал DMX, обеспечивающий пропорциональное управление плотностью дыма в диапазоне от 0% до 100%.

Уровень DMX	Функция
0 – 12	Нет дыма
13 – 255	Дым с переменной плотностью (13=минимальная, 255=максимальная)

Когда дым-машина получает допустимые данные DMX, светится индикатор рядом с адресными переключателями.

Настройка базового адреса DMX

Каждому устройству в системе DMX должен быть выделен адрес, чтобы контроллер DMX мог передавать в устройство отдельные команды. В дым-машине DMX-адрес задается с помощью блока переключателей ("DIP-переключатели") на задней панели рядом с разъемами DMX. В следующей таблице представлены положения переключателей для каждого возможного DMX-адреса.

Положение DIP-переключателя 0 = ВЫКЛ. 1 = ВКЛ.					#9	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1		
					#8	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1
					#7	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1
					#6	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
#1	#2	#3	#4	#5																			
0	0	0	0	0	32	64	96	128	160	192	224	256	288	320	352	384	416	448	480				
1	0	0	0	0	1	33	65	97	129	161	193	225	257	289	321	353	385	417	449	481			
0	1	0	0	0	2	34	66	98	130	162	194	226	258	290	322	354	386	418	450	482			
1	1	0	0	0	3	35	67	99	131	163	195	227	259	291	323	355	387	419	451	483			
0	0	1	0	0	4	36	68	100	132	164	196	228	260	292	324	356	388	420	452	484			
1	0	1	0	0	5	37	69	101	133	165	197	229	261	293	325	357	389	421	453	485			
0	1	1	0	0	6	38	70	102	134	166	198	230	262	294	326	358	390	422	454	486			
1	1	1	0	0	7	39	71	103	135	167	199	231	263	295	327	359	391	423	455	487			
0	0	0	1	0	8	40	72	104	136	168	200	232	264	296	328	360	392	424	456	488			
1	0	0	1	0	9	41	73	105	137	169	201	233	265	297	329	361	393	425	457	489			
0	1	0	1	0	10	42	74	106	138	170	202	234	266	298	330	362	394	426	458	490			
1	1	0	1	0	11	43	75	107	139	171	203	235	267	299	331	363	395	427	459	491			
0	0	1	1	0	12	44	76	108	140	172	204	236	268	300	332	364	396	428	460	492			
1	0	1	1	0	13	45	77	109	141	173	205	237	269	301	333	365	397	429	461	493			
0	1	1	1	0	14	46	78	110	142	174	206	238	270	302	334	366	398	430	462	494			
1	1	1	1	0	15	47	79	111	143	175	207	239	271	303	335	367	399	431	463	495			
0	0	0	0	1	16	48	80	112	144	176	208	240	272	304	336	368	400	432	464	496			
1	0	0	0	1	17	49	81	113	145	177	209	241	273	305	337	369	401	433	465	497			
0	1	0	0	1	18	50	82	114	146	178	210	242	274	306	338	370	402	434	466	498			
1	1	0	0	1	19	51	83	115	147	179	211	243	275	307	339	371	403	435	467	499			
0	0	1	0	1	20	52	84	116	148	180	212	244	276	308	340	372	404	436	468	500			
1	0	1	0	1	21	53	85	117	149	181	213	245	277	309	341	373	405	437	469	501			
0	1	1	0	1	22	54	86	118	150	182	214	246	278	310	342	374	406	438	470	502			
1	1	1	0	1	23	55	87	119	151	183	215	247	279	311	343	375	407	439	471	503			
0	0	0	1	1	24	56	88	120	152	184	216	248	280	312	344	376	408	440	472	504			
1	0	0	1	1	25	57	89	121	153	185	217	249	281	313	345	377	409	441	473	505			
0	1	0	1	1	26	58	90	122	154	186	218	250	282	314	346	378	410	442	474	506			
1	1	0	1	1	27	59	91	123	155	187	219	251	283	315	347	379	411	443	475	507			
0	0	1	1	1	28	60	92	124	156	188	220	252	284	316	348	380	412	444	476	508			
1	0	1	1	1	29	61	93	125	157	189	221	253	285	317	349	381	413	445	477	509			
0	1	1	1	1	30	62	94	126	158	190	222	254	286	318	350	382	414	446	478	510			
1	1	1	1	1	31	63	95	127	159	191	223	255	287	319	351	383	415	447	479	511			

Типы дымовой жидкости

Для использования в данном генераторе подходят следующие типы дымовой жидкости Martin/Jem. Все жидкости создают разные эффекты, описываемые далее. Компания Martin поставляет высококачественные дымовые жидкости, основанные на сверхчистой деионизированной воде. Используйте только следующие оригинальные дымовые жидкости Martin/Jem. Никакие другие жидкости не могут использоваться.



Опасность! Дым-машина может безопасно работать только с дымовыми жидкостями, специально предназначенными для использования в этой машине. Используйте ТОЛЬКО дымовые жидкости Martin/Jem, указанные в данном руководстве. НИКОГДА не используйте другие типы жидкости, поскольку в этом случае может образовываться токсичный газ. Это также может стать причиной серьезной поломки системы, в таком случае гарантия на продукт не распространяется. Не смешивайте дымовую жидкость с водой или какой-либо иной жидкостью. Если дымовая жидкость загрязнится, следует отказаться от ее использования.

Обычная жидкость DJ (DJ Fluid)

Обычная жидкость DJ является экономичной жидкостью, которая дает хороший дым средней плотности, хорошо подходящий для эффектов в воздухе.

Pro Smoke Super (ZR Fluid)

Жидкость Pro Smoke Super является высококачественной жидкостью общего применения, которая создает плотный, белый, плавающий в воздухе дым со средним временем рассеивания. Этот дым с коэффициентом рефракции от среднего до высокого обеспечивает хорошие эффекты в воздухе и плотную "завесу".

Pro Smoke High Density (SP Fluid)

Жидкость Pro Smoke High Density создает белый, плавающий в воздухе дым большой плотности с очень большим коэффициентом рефракции и с медленным рассеиванием. Он хорошо подходит для заволакивания сцены дымом, впечатляющих стробоскопических эффектов и "завес".

Pro Smoke Studio (DX Fluid)

В театральной среде часто является предпочтительным более легкий, быстро рассеивающийся дым. Pro-Smoke Studio обеспечивает менее плотную среду, чем Pro-Smoke Super, поэтому он в меньшей степени препятствует фокусированию телекамеры.

i-fog

Жидкость i-fog относится к типу "легкого" дыма. Она является очень экономичным в использовании благодаря своему свойству чрезвычайно долгого "зависания" в воздухе. В среде, где отсутствуют вытяжка и кондиционирование воздуха, i-fog может висеть в воздухе очень долго.

Pro Steam Simulation

Жидкость для моделирования пара специально предназначена для эффектов пара. Создает белые клубы, но быстро рассеивается.

(Чтобы оптимизировать настройку температуры машины, DIP-переключатель на задней панели, помеченный как "Low Temp", должен быть опущен в положение 1).

Основные виды обслуживания



Перед обслуживанием дым-машины прочтите и соблюдайте все меры предосторожности, описанные в разделе "Меры предосторожности" на странице 2. Виды обслуживания, не описываемые в данном разделе, должны выполняться техническим персоналом компании Martin.

Очистка

Чрезмерные отложения пыли, дымовой жидкости и грязи снижают производительность и вызывают перегревание и даже поломку дым-машины, при которой гарантия на продукт не распространяется. Для обеспечения надлежащего охлаждения необходимо периодически очищать от пыли внешний кожух и каналы устройства.



Перед очисткой отключите дым-машину от электросети и дайте ей полностью остыть. Выходное отверстие дыма остается горячим после работы до 10 часов.

- Удалите пыль из воздушных каналов мягкой щеткой, хлопчатобумажной тканью, с помощью вакууммирования или сжатым воздухом.
- Удалите остатки дымовой жидкости из выходного отверстия машины с помощью влажной ткани.
- Протрите внешний кожух. Используйте для этого только влажную ткань.

Замена предохранителя

Главный предохранитель дым-машины находится на электронной панели внутри устройства.



Опасность! Перед снятием кожуха отключите источник питания. Не вынимайте детали!

Для замены переключателя отключите силовой кабель от источника питания, отвинтите винты, удерживающие задний кожух устройства и снимите кожух. Электрическая панель находится на задней стороне устройства.

Замените сгоревший предохранитель на предохранитель того же размера и номинала. Тип предохранителя указан внизу. Если предохранитель часто перегорает, обратитесь в службу поддержки клиентов Martin.

120 В = 20АТ

230 В = 10АТ

Поиск и устранение неполадок

Проблема	Возможная причина	Предлагаемый способ решения проблемы
При нажатии кнопки Fog на пульте дистанционного управления машина не производит дым	Генератор не нагрет до рабочей температуры	Подождите 10-15 минут
	Дым-машина не подключена к сети, или отключены нагреватели	Убедитесь, что главный выключатель включен, включите нагреватели, нажав кнопку FOG.
	Регулятор уровня выхода установлен на ноль	Увеличьте настройку
Дым-машина продолжает создавать дым при отжатой кнопке Fog	Включен таймер	Отключите таймер, быстро нажав кнопку FOG/TIMER ENGAGE
Генератор включается с пульта дистанционного управления, но не от контроллера DMX	Неверная настройка адреса DMX	Измените адрес DMX (страница 13)
	Плохое соединение в линии DMX	Проверьте кабели и соединения DMX
Слабый выход дыма	Требуется прокачка дым-машины	Прокачайте дым-машину (стр. 7)
Влажный, загрязненный, неравномерный выходящий дым, из выходного отверстия капает или брызгает жидкость либо при пуске устройства слышен громкий шум	Несовместимая дымовая жидкость	Используйте только подходящую жидкость
Дым-машина не работает	Перегорел основной предохранитель	Замените предохранитель (страница 15)
	На входном разъеме электропитания нет питания	Проверьте силовую кабель и автоматический выключатель

Перезапуск дым-машины при понижении уровня жидкости до минимального значения

Если в дым-машине закончится жидкость, она автоматически останавливается для предотвращения повреждения, загорается индикатор Low Fluid на задней панели. Для перезапуска просто отключите в дым-машине электропитание, а затем вновь подключите. При заполнении емкости с жидкостью следуйте инструкциям по заполнению, описанным в разделе "Производство дыма" на стр. 8.

Спецификация

Физические данные

Длина	685 мм
Длина (с опциональным поддоном для конденсата)	750 мм
Ширина	45 мм
Высота	225 мм
Сухая масса	19 кг

Рабочие характеристики

Максимальный выход дыма (прибл.)	1200 м3
Время работы	постоянный выход, автоматический контроль уровня выхода
Время разогрева	7,5 минут

Управление и программирование

Режимы управления	дистанционно (аналоговый и мультифункциональный ПДУ - опция) DMX (3 и 5 pin), 0-10V аналоговый, совместимость RDM управление в режиме реального времени или контроль выхода по таймеру
Дистанционное управление	
Задержка	2-144 секунды
Рабочий цикл	2-144 секунды
Каналы DMX	1 канал управления; RDM совместимый канал через DMX - разъем
Цифровое соединение генераторов в цепь (при помощи опционального цифрового мультифункционального ПДУ)	

Конструкция

Корпус	сталь и алюминий
Нагреватель	1800 Вт, с теплоизоляцией

Система подачи жидкости

Насос	поршневой насос высокого давления X2
Емкость для жидкости	9,5 л
Потребление жидкости при максимальном выходе	
Система датчиков уровня жидкости для дистанционной работы	

Установка

Монтаж	напольный или подвес на скобе
--------	-------------------------------

Подключения

Подключение электропитания	разъем Neutrik powerCON
Дистанционное управление	2x3-pin XLR
Передача данных и RDM	2x3-pin и 2x5-pin XLR

Электрические характеристики

Мощность переменного тока
(европейская модель) 220-240 В номинал, 50 Гц
Основной предохранитель (220-240 В) 10А

Термальные характеристики

Максимальная температура
окружающей среды (Т_а макс.) 40°C (104°F)

Максимальная температура
поверхности, стабильное состояние,
Т_а=40°C 50°C (122°F)

Максимальная температура сопла 200°C (392°F)

Сертификаты

Сертификат ETL на утверждении

Сертификат соответствия РФ

Комплект поставки

Руководство пользователя

ПДУ

P/N 34300528

Емкость для жидкости, 9,5 л

Аксессуары

Цифровой многофункциональный ПДУ

Система распределения дыма с
адаптером и системой сбора
конденсата

Информация для заказа

Jem ZR44 Hi-Mass в коробке

P/N 92215300



©2013 Все права зарезервированы.

Никакая часть данного руководства не может быть воспроизведена ни в какой форме и ни каким-либо образом без письменного разрешения Martin Professional A/S, Дания.

Представительство Martin Professional A/S в России и странах СНГ
123022, Россия, Москва, 2-я Звенигородская, 13, стр.41, тел/факс: +7 495 7893809,
тел: +7 495 6276005

e-mail: info@martin-rus.com, www.martin-rus.com